

# SLOVENSKI STANDARD SIST EN 301 843-2 V2.2.1:2018

01-januar-2018

Standard elektromagnetne združljivosti (EMC) za pomorsko radijsko opremo in storitve - Harmonizirani standard za elektromagnetno združljivost - 2. del: Posebni pogoji za radiotelefonske VHF oddajnike in sprejemnike

ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for marine radio equipment and services - Harmonised Standard for electromagnetic compatibility - Part 2: Specific conditions for VHF radiotelephone transmitters and receivers

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 301 843-2 V2.2.1:2018 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d7294666-3952-46df-82afb21f688ca70f/sist-en-301-843-2-v2-2-1-2018

Ta slovenski standard je istoveten z: ETSI EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)

#### ICS:

33.060.20	Sprejemna in oddajna oprema	Receiving and transmitting equipment
33.100.01	Elektromagnetna združljivost na splošno	Electromagnetic compatibility in general
47.020.70	Navigacijska in krmilna oprema	Navigation and control equipment

SIST EN 301 843-2 V2.2.1:2018 en

SIST EN 301 843-2 V2.2.1:2018

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 301 843-2 V2.2.1:2018</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d7294666-3952-46df-82afb21f688ca70f/sist-en-301-843-2-v2-2-1-2018 SIST EN 301 843-2 V2.2.1:2018

# ETSI EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)



ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for marine radio equipment and services;
Harmonised Standard for electromagnetic compatibility;
Part 2: Specific conditions for VHF radiotelephone

https://sttransmittersdanddreceivers/f-82afh21f688ca70f/cist.on.301.843.2.v2.2.1.2018

### Reference

#### REN/ERM-EMC-386

Keywords

EMC, harmonised standard, maritime, radio, regulation, VHF

#### **ETSI**

650 Route des Lucioles F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C Association à but non lucratif enregistrée à la Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

(standards.iteh.ai)

### Important notice

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d7294666-3952-46df-82af-The present document can be downloaded from: http://www.etsi.org/standards-search

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the only prevailing document is the print of the Portable Document Format (PDF) version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at <a href="https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx">https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx</a>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services: https://portal.etsi.org/People/CommitteeSupportStaff.aspx

#### **Copyright Notification**

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© ETSI 2017. All rights reserved.

**DECT**<sup>TM</sup>, **PLUGTESTS**<sup>TM</sup>, **UMTS**<sup>TM</sup> and the ETSI logo are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members. **3GPP**<sup>TM</sup> and **LTE**<sup>TM</sup> are trademarks of ETSI registered for the benefit of its Members and of the 3GPP Organizational Partners.

oneM2M logo is protected for the benefit of its Members.

**GSM**® and the GSM logo are trademarks registered and owned by the GSM Association.

# Contents

Intell	ectual Property Rights	5
Forev	word	5
Moda	al verbs terminology	5
1	Scope	6
2	References	6
2.1	Normative references	
2.2	Informative references.	
3	Definitions, symbols and abbreviations	7
3.1	Definitions	
3.1	Symbols	
3.3	Abbreviations	
1	General and operational requirements	7
4 4.1	Environmental profile	
4.2	Arrangements for test signals	
4.2.0	General	
4.2.1	Arrangements for test signals at the input of the transmitter	
4.2.2	Arrangements for test signals at the output of the transmitter	8
4.2.3	Arrangements for test signals at the input of the receiver	
4.2.4	Arrangements for test signals at the output of the receiver	8
4.2.5	Arrangements for testing transmitter and receiver together (as a system)	8
4.3 4.3.0	Exclusion bands	8
4.3.1	Exclusion bands for receivers and receiver parts of transceivers	8
4.3.2	Exclusion band for transmitters	9
4.4	Narrow band responses on receivers.	9
4.5	Exclusion band for transmitters Narrow band responses on receivers Normal test modulation  Normal test modulation  1  Normal test	9
5	Performance assessment.	O
5.1	General	
5.2	Equipment which can provide a continuous communication link	
5.3	Equipment which does not provide a continuous communication link	
5.4	Ancillary equipment	
5.5	Equipment classification	10
6	Performance criteria	10
6.0	General	
6.1	Performance criteria A for continuous phenomena applied to transmitters and receivers	
6.2	Performance criteria B for transient phenomena applied to transmitters and receivers	
6.3	Performance criteria C applied to power supply failure	
6.4	Performance check	
6.4.0 6.4.1	Transmitter	
6.4.2	Receiver	
6.5	Performance criteria for equipment which does not provide a continuous communication link	
6.6	Performance criteria for ancillary equipment tested on a stand-alone basis	
7	Applicability overview	11
7.1	Emission	
7.1.1	General	
7.1.2	Special conditions	
7.2	Immunity	
7.2.1	General.	
7.2.2	Special conditions	12

ETSI EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)

Anne	ex A (informative):	Relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/53/EU	13
Anne	ex B (informative):	Examples of types of marine radiotelephone equipment in the scope of the present document	15
B.1		nitters and receivers for the maritime mobile service operating in the VHF	15
Anne	ex C (informative):	Bibliography	16
Anne	ex D (informative):	Change history	17
Histo	rv		18

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 301 843-2 V2.2.1:2018 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d7294666-3952-46df-82afb21f688ca70f/sist-en-301-843-2-v2-2-1-2018

# Intellectual Property Rights

#### **Essential patents**

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: "Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards", which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (https://ipr.etsi.org/).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

#### **Trademarks**

The present document may include trademarks and/or tradenames which are asserted and/or registered by their owners. ETSI claims no ownership of these except for any which are indicated as being the property of ETSI, and conveys no right to use or reproduce any trademark and/or tradename. Mention of those trademarks in the present document does not constitute an endorsement by ETSI of products, services or organizations associated with those trademarks.

# **Foreword**

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2015) 5376 final [i.7] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/53/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC [i.2]. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d7294666-3952-46df-82af-

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

The present document is part 2 of a multi-part deliverable. Full details of the entire series can be found in part 1 [1].

National transposition dates		
Date of adoption of this EN:	17 October 2017	
Date of latest announcement of this EN (doa):	31 January 2018	
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 July 2018	
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 July 2019	

# Modal verbs terminology

In the present document "shall", "shall not", "should", "should not", "may", "need not", "will", "will not", "can" and "cannot" are to be interpreted as described in clause 3.2 of the <u>ETSI Drafting Rules</u> (Verbal forms for the expression of provisions).

<sup>&</sup>quot;must" and "must not" are NOT allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

#### 1 Scope

The present document together with ETSI EN 301 843-1 [1], covers the assessment of VHF radiotelephone transmitters and receivers for the maritime mobile service, and ancillary equipment in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC).

Technical specifications related to the antenna port and emissions from the enclosure port of marine radiotelephone transmitters and receivers are not included in the present document. Such technical specifications are found in the related product standards for the effective use of the radio spectrum.

The present document specifies the applicable test conditions, performance assessment, and performance criteria for VHF radiotelephone transmitters and receivers for the maritime mobile service, and the associated ancillary equipment.

Examples of types of radiotelephone transmitters and receivers for the maritime mobile service covered by the present document are given in annex A.

In case of differences (for instance concerning special conditions, definitions, abbreviations) between the present document and ETSI EN 301 843-1 [1], the provisions of the present document take precedence.

The electromagnetic environment used in the present document to develop the technical specifications encompasses the electromagnetic environment on-board ships as identified in IEC EN 60945 [i.5].

The relationship between the present document and essential requirements of article 3.1b of Directive 2014/53/EU [i.2] is given in annex A.

#### 2 Referencesh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

#### Normative references 2.1

SIST EN 301 843-2 V2.2.12018

References are specific, identified by date of publication and/or edition number or version number. Only the cited version applies. b21f688ca70f/sist-en-301-843-2-v2-2-1-2018

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at https://docbox.etsi.org/Reference/.

While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee NOTE: their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

ETSI EN 301 843-1 (V2.2.1) (11-2017): "ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for [1] marine radio equipment and services; Harmonised Standard for electromagnetic compatibility; Part 1: Common technical requirements".

#### 2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee NOTE: their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

[i.1] Void. 7

#### ETSI EN 301 843-2 V2.2.1 (2017-11)

[i.2]	Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.
[i.3]	Void.
[i.4]	ETSI EN 302 885: "Portable Very High Frequency (VHF) radiotelephone equipment for the maritime mobile service operating in the VHF bands with integrated handheld class H DSC; Harmonised Standard covering the essential requirements of articles 3.2 and 3.3(g) of Directive 2014/53/EU".
[i.5]	IEC EN 60945 (2002) + Corrigendum 1 (2008): "Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - General requirements - Methods of testing and required test results".
[i.6]	ETSI EN 301 025: "VHF radiotelephone equipment for general communications and associated equipment for Class "D" Digital Selective Calling (DSC); Harmonised Standard covering the essential requirements of articles 3.2 and 3.3(g) of the Directive 2014/53/EU".
[i.7]	Commission Implementing Decision C(2015) 5376 final of 4.8.2015 on a standardisation request to the European Committee for Electrotechnical Standardisation and to the European Telecommunications Standards Institute as regards radio equipment in support of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council.

# 3 Definitions, symbols and abbreviations

# 3.1 Definition STANDARD PREVIEW

For the purposes of the present document, the terms and definitions given in ETSI EN 301 843-1 [1] apply.

# 3.2 Symbols://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d7294666-3952-46df-82af-

b21f688ca70f/sist-en-301-843-2-v2-2-1-2018

For the purposes of the present document, the following symbols apply:

emf electromotive force rms root mean square

SINAD (Signal + Noise + Distortion) / (Noise + Distortion)

# 3.3 Abbreviations

For the purposes of the present document, the abbreviations given in ETSI EN 301 843-1 [1] and the following apply:

EMC ElectroMagnetic Compatibility

EUT Equipment Under Test RF Radio Frequency

# 4 General and operational requirements

# 4.1 Environmental profile

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.1 shall apply with the following modifications.

For emission and immunity tests the normal test modulation, test arrangements, etc., as specified in the present document, clauses 4.1 to 4.5, shall apply.

The test shall be carried out at a point within the specified normal operating environmental range of temperature and humidity with the equipment connected to the normal power supply voltage.

# 4.2 Arrangements for test signals

### 4.2.0 General

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.2 shall apply.

## 4.2.1 Arrangements for test signals at the input of the transmitter

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.2.1 shall apply.

# 4.2.2 Arrangements for test signals at the output of the transmitter

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.2.2 shall apply.

## 4.2.3 Arrangements for test signals at the input of the receiver

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.2.3 shall apply with the following modifications.

The wanted RF input signal, coupled to the receiver, shall be modulated with normal test modulation as specified for that type of equipment (see clause 4.5).

The level of the wanted signal shall be  $40 \text{ dB}\mu\text{V}$  (emf) unless indicated otherwise.

# 4.2.4 Arrangements for test signals at the output of the receiver

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.2.4 shall apply as appropriate. (Standards.Iteh.al)

# 4.2.5 Arrangements for testing transmitter and receiver together (as a system) ndards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d7294666-3952-46df-82af-

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.2.5 shall apply as appropriate.

## 4.3 Exclusion bands

## 4.3.0 General

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.3 shall apply as appropriate.

The emission measurement and immunity test exclusions are referred to as "exclusion bands" and are defined in the clauses 4.3.1 and 4.3.2.

# 4.3.1 Exclusion bands for receivers and receiver parts of transceivers

The exclusion band for marine radiotelephone receivers and receivers of transceivers is the frequency range determined by the switching range, as declared by the manufacturer, extended as follows:

- the lower frequency of the exclusion band is the lower frequency of the switching range, minus 5 % of the centre frequency of the switching range, or minus 10 MHz, whichever will result in the lowest frequency;
- the upper frequency of the exclusion band is the upper frequency of the switching range, plus 5 % of the centre frequency of the switching range, or plus 10 MHz, whichever will result in the highest frequency.

The switching range is the maximum frequency range over which the receiver can be operated without reprogramming or realignment.

9

#### 4.3.2 Exclusion band for transmitters

The exclusion band for marine radiotelephone transmitters extends  $\pm 50$  kHz from the nominal operating frequency of the transmitter.

# 4.4 Narrow band responses on receivers

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 4.4 shall apply with the following modifications.

No immunity tests shall be carried out on frequencies of identified narrow band responses on marine radiotelephone receivers or the receiver part of transceivers.

A reduction of the SINAD below 20 dB in the measured value of the speech output signal level shall be used as criterion for the identification of any unwanted responses.

The nominal frequency offset to be used for the identification of narrowband responses shall be  $\pm 50$  kHz for the first part of the identification procedure, and  $\pm 62.5$  kHz for its second part.

All narrowband responses shall be disregarded from immunity tests.

### 4.5 Normal test modulation

The normal test modulation shall be as follows:

- the transmitter shall be modulated with a sinusoidal audio frequency of 1 000 Hz and the frequency deviation shall be ±3 kHz;
   iTeh STANDARD PREVIEW
- the wanted RF input signal shall be set to the nominal frequency of the receiver modulated with a sinusoidal audio frequency of 1 000 Hz and a frequency deviation of ±3 kHz.

SIST EN 301 843-2 V2.2.1:2018

# 5 Performance assessment<sub>3-2-v2-2-1-2018</sub>

### 5.1 General

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 5.1 shall apply.

# 5.2 Equipment which can provide a continuous communication link

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 5.2 shall apply.

# 5.3 Equipment which does not provide a continuous communication link

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 5.3 shall apply.

# 5.4 Ancillary equipment

The provisions of ETSI EN 301 843-1 [1], clause 5.4 shall apply.